

Le Conseil de quartier de Belleville vous invite à venir partager les

# JOURNÉES DE L'ARTISANAT À BELLEVILLE

SAMEDI - DIMANCHE 14h - 19h  
13 & 14 OCTOBRE 2018

pour

## FABRIQUER L'AVENIR À BELLEVILLE !

45 ARTISANS, 30 LIEUX À DÉCOUVRIR !

### DÉMONSTRATIONS DE SAVOIR-FAIRE DANS LES ATELIERS

6 BIJOUTERIE Carlos LEIVA TORRES, 2 HÖ. 19 DORURE-ENCADREMENT Valérie KAUFFMANN  
28 LUTHERIE Mathieu PRADELS sur rendez-vous le dimanche à 14h, à 15h30 et à 17h au 06 08 45 31 37  
23 SCULPTURE DE FIL DE FER ATELIERLOR . 33 RESTAURATION DE TABLEAUX Milena CIOCIOLA  
35SELLERIE-MAROQUINERIE-ATELIERTOOLBOX. 36Paul MOLLOND-DESCHAMPS (BSLMAROQUINERIE)

### TABLES RONDES & EXPOSITIONS A LA MAISON DE L'AIR

HALLES CIVIQUES, 27 rue Piat Paris 20<sup>e</sup>

#### TABLES RONDES LE SAMEDI 13 OCTOBRE DE 14H A 16H

SOLIDARITÉ/COOPERATION/MODELES ECONOMIQUES

Explorer des valeurs que le monde économique semble encore repousser à la marge : la solidarité et la coopération

#### EXPOSITION SUBLIME OBJET

ARTISTES ET ARTISANS METTENT EN DOUTE LA FRONTIÈRE ENTRE L'ART ET L'ARTISANAT

Angélique, Anne Basaille, Cécile Bourdais, Michele Brusasca (*Figura Sfondo*), Elli Drouilleau, Teryl Euvremere, Jean-Marc Franchini, Karen Grigorian (*La Maison du pli*), Anne Jacob, Solange Jungers, Lucie Linder, Nicolas Laoutec, Mò Mathey, Hakuyo Miya, Emma Nony, Catherine Olivier, Nicole Valsésia-Lair, Hélène Vitali et la Fabrique Talacatak

#### INSTALLATION TEXTILE AU FIL DE L'AIR

CRÉATEURS MODE ET TEXTILE

Garalaura, Julie Lecoeur, Les Caplettes de Belleville et Mordix

Atelier participatif dimanche 14 octobre, à partir de 14 h

Frédérique et Julie, deux créatrices du quartier font partager leur passion pour la couture

Atelier pour tous à partir de 8 ans. Vous repartirez avec le sac que vous aurez réalisé.

Réservation par téléphone le vendredi (Frédérique Eldin 06.15.99.54.48) et sur place le samedi auprès de Julie

#### SOURCE LUMIÈRE LES LUMIÈRES DE BELLEVILLE

Créations d'œuvres lumineuses en textile, carton, papier ou verre, proposées par les artistes et créateurs d'objets

#### FOCUS SUR LE LABEL FABRIQUÉ A PARIS

6 artisans des Journées de l'Artisanat à Belleville sont lauréats du Label « Fabriqué à Paris » 2017

Stéphanie Coudert, créatrice de mode, a reçu le 1<sup>er</sup> prix.

#### PROJECTIONS DE FILMS & EXPOSITION AU GRETA CDMA

GRETA DE LA CREATION, DU DESIGN ET DES METIERS D'ART, 21 rue Sambre et Meuse Paris 10<sup>e</sup>

PROJECTIONS DE FILMS SUR LES MÉTIERS D'ARTISANAT D'ART

EXPOSITION CRÉATIONS VERRE

DÉMONSTRATION DE SAVOIR-FAIRE : SABLAGE DU VERRE (40)



3<sup>e</sup>  
ÉDITION

PORTES  
OUVERTES  
DES ATELIERS  
D'ARTISANS

13 & 14  
OCTOBRE 2018  
14h-19h

DÉMONSTRATIONS  
DE SAVOIR-FAIRE  
TABLES RONDES

JOURNÉES DE L'ARTISANAT À BELLEVILLE

graphisme : Nadalutti | photos : © Machayekhi, © Van de Meerersch, © Fabriques, © Conseil de quartier Belleville

BIJOUTIERS, CÉRAMISTES, COUTURIERS, DENTELLIÈRES,  
DOREURS, ÉBÉNISTES, ENCADREURS, GRAVEURS, LUTHIERS,  
MENUISIERS, MÉTALLIERS, MOSAÏSTES, RESTAURATEURS,  
D'OBJETS D'ART, SELLERS-MAROQUINIERS, TAPISSIERS,  
SÉRIGRAPHES, VERRIERS, VITRAILLISTES...

Point d'accueil > Maison de l'Air, Parc de Belleville, 27 rue Piat, 75020 Paris  
Contacts > 06 15 46 59 34 - 06 62 42 65 98 - artisanat.belleville@gmail.com



www.facebook.com/journeesartisanatbelleville  
#artisanatbelleville | @ArtisanatBelleV

mairie  
paris 20  
pd20@paris.fr

# LES PORTES OUVERTES DES ATELIERS D'ARTISANS

## ACCESSOIRES LAINE ET KIT TRICOT

**1** 21 avenue Claude Vellefaux, 10°  
**WISP**, Catriona MERRY  
 wisp-paris.com - 06 63 90 75 15

## BIJOUTERIE

**2** 105 rue de Ménilmontant, 20°  
**HÔ**, Florence PATRIE  
 www.hoparis.com - 06 63 55 07 73  
*Invitée par Emmanuelle ANGOT, Céramique*

**3** 9 rue de la Villette 19°  
**LEZELLES**, Alexandra MARIE  
 lezelles.creation@gmail.com  
*Invitée par Les Folies Douces, Création déco enfant*

**4** 25 rue Sambre et Meuse, 10°  
**ROBERT M. SMITH**, Sonia NEMS  
 www.robertmsmith.fr - 06 68 99 14 62  
*Avec par Antony CHENAFI, Création de meubles*

**5** 6 rue Jean-Baptiste Dumay, 20°  
**LA BALOISE**  
**PIYER**  
 piyer.paris@gmail.com  
*Invitée par Ann C. WIRTH, Création mode*

**6** 23 rue Ramponeau, 20°  
**VILLA BELLEVILLE**  
**CHILOE ARTESANIA**, Carlos LEIVA TORRES  
 carloselvisleiva@gmail.com - 06 79 52 64 98

## CERAMIQUE

**7** 105 rue de Ménilmontant, 20°  
**ANGOT Emmanuelle**  
 www.emmanuelleangot.com - 06 89 99 87 67  
*Invitée : HÔ, Bijouterie*

**8** 4 rue Henri Feulard, 10°  
**LE CLAINCHE** Maëlen  
 https://www.maelenn.fr 06.32.49.32.68

**9** 50 rue Ramponeau, 20°  
**BASAILLE** Anne  
 annebasaille@gmail.com - 06 22 10 45 17  
*Avec Jean-Marc FRANCHINI, Gravure*

## CREATION MODE

**10** 25-27 rue des Envièges 20°  
**COUDERT** Stéphanie  
 contact@stephaniecoudert.fr - 06 60 18 31 00

**11** 23 rue Ramponeau 20°  
**ATELIER MOUTON BLANC**, Hakuyo MIYA  
 moutonblancparis.com - 06 35 71 37 40

**12** 28 rue Jean Moïnon, 10°  
**ART TEXTILE** Ariane MARIANE  
 www.arianemariane.fr - 06 87 81 08 95  
*Invitée par Hélène VITALI, Vitrail*

**13** 9 rue de la Villette 19°  
**LES FOLIES DOUCES**, Jessica SECHERET  
 www.les-folies-douces.com - 06 63 78 98 94  
*Invitée : Lezelles, Bijouterie*

**14** 6 rue Jean-Baptiste Dumay, Pais 20°  
**LA BALOISE** Ann c. WIRTH  
 http://www.annecwirth.com - 06 11 84 77 71  
*Invité : PIYER, Bijouterie*

## CREATION D'OBJETS TEXTILES

**15** 32 rue Rébeval, 19°  
**OBAG'** Habillage pour bag-in-box  
 www.obag.fr - 09 52 89 81 40

## CREATION D'OBJETS

**16** 27 rue Piat, 20°  
**MAISON DE L'AIR**  
**ATELIER FIGURA SFONDO**  
 Travail découpe et gravure du carton  
 info@figurafondo.fr

## CREATION D'OBJETS ET BIJOUX

**17** 25 rue Sambre et Meuse, 10°  
**LA FABRIQUE A RESSORTS**  
 Florence ROULLET  
 florouillet@icloud.com - 06 16 29 61 11  
*Avec Anne SANCEY, Bijouterie*

## CREATION DE MEUBLES/AMENAGEMENT

**18** 25 rue Sambre et Meuse, 10°  
**ROBERT M. SMITH**, Antony CHENAFI  
 www.robertmsmith.fr - 06 68 99 14 62  
*Avec Sonia CHENAFI, Bijouterie*

## DORURE/ENCADREMENT

**19** 2 Villa de l'Ermitage, 20°  
**KAUFFMANN** Valérie  
 vkauffmann75@gmail.com - 06 99 83 39 56

## EBENISTERIE

**20** 25 rue Sainte-Marthe, 10°  
**DE LA FOREST DIVONNE** Geneviève  
 gdstemarthe@gmail.com - 06 87 58 16 02

## EBENISTERIE/MENUISERIE

**21** 8 bis rue du Buisson Saint-Louis, 10°  
**GRANGER** Clément  
 A-3p.com - 06 61 21 25 93  
*Avec Paul MOLLON-DESCHAMPS, Maroquinerie*

**22** 95 rue Julien Lacroix, 20°  
**MEUBLES D'O**, Charles BOUCHERY  
 charles-o@meublesdo.com - 06 13 09 06 32

## FILDEFERISTE/SCULPTURE

**23** 207 rue Saint-Maur, 10°  
**ATELIER** Laure SIMONEAU  
 www.arelrierlor.com - 06 82 20 19 39

## GRAVURE

**24** 49 bis rue des Cascades, 20°  
**ATELIER VELASCO MELLER**  
 mel.vel@wanadoo.fr - 07 68 53 16 49

**25** 50 rue Ramponeau, 20°  
**FRANCHINI** Jean-Marc  
 franchini.jeanmarc@gmail.com  
 06 86 26 38 04  
*Avec Anne Basaille, Céramique*

## GRAVURE SUR METAL

**26** 32 rue Rébeval, 19°  
**GOURLOT** Gilles  
 gilles.gourlot@wanadoo.fr - 06 73 15 45 84



**TABLES RONDES ET EXPOSITIONS**  
 27 rue Piat, 20°  
**MAISON DE L'AIR/ HALLES CIVIQUES**  
 Voir le programme au dos !

## INSTRUMENTS DE MUSIQUE EN RECUP'

**27** 27 rue Piat, 20°  
**MAISON DE L'AIR TALACATAK**  
 info@talacatak.org  
 09 83 71 37 26

## LUTHERIE

**28** 99 rue du Fbg du Temple, 10°  
**KRAFT** Judith  
 www.judithkraft.net  
**PRADELS** Mathieu  
 http://mathieupradelsluthier.com/  
*Visites 6-8 pers. max sur RDV  
 14h, 15h30 ou 17h précises.  
 Le samedi appeler Judith  
 au 06 87 89 08 66.  
 Le dimanche appeler Mathieu  
 au 06 08 45 31 37*

## METALLERIE

**29** 48 rue Ramponeau, 20°  
**GRESILLON**  
 gresillon.paris@laposte.net  
 01 47 97 21 69

## MOULAGE

**30** 23 rue Ramponeau, 20°  
**VILLA BELLEVILLE**  
**SALVY** Orphée  
 www.villabelleville.org

## MOSAÏQUE

**31** 18 rue Hélène Jakubowicz, 20°  
**LE POUL NOUBISSIÉ** Isabelle  
 abellelys@gmail.com - 06 28 37 74 88

## PLISSAGE TEXTILE

**32** 8 rue des Dunes, 19°  
**LA MAISON DU PLI** Karen Grigorian  
 grigoriank@hotmail.fr - 06 25 87 60 40

## RESTAURATION D'ŒUVRES D'ART

**33** 28 rue de Tourtille, 20°  
**ATELIER** Ariel Bertrand  
**CIOCIOLA** Milena  
 www.atelierjaundenaples.com  
 06 09 07 37 49

## SELLERIE/MAROQUINERIE

**34** 57 rue de la Mare, 20°  
**EBER-SPECHE** Hélène  
 eber-specher-marquinerie.com - 06 09 52 55 76

**35** 115 rue de Ménilmontant, 20°  
**ATELIER TOOLBOX**  
 contact@atiertoolbox.fr - 01 77 16 88 39

**36** 8 bis rue du Buisson St-Louis, 10°  
**MOLLON-DESCHAMPS** Paul  
 BSLmaroquinerie.fr - 06 62 61 31 64  
*Avec Clément GRANGER, Ébenisterie/menuiserie*

## SERIGRAPHIE

**37** 27 rue Ramponeau, 20°  
**BRIAN COUGAR ATELIERS**  
 brian cougarartwork.tumblr.com  
 06 68 57 92 51

## TAPISSERIE

**38** 26 rue Etienne Dolet, 20°  
**LES ATELIERS DOLET**  
 chieaux@hotmail.com - 06 80 07 01 35

## VERRE

**39** 21 rue Sambre et Meuse, 10°  
**JACOB** Anne  
 verre.one@gmail.com - 06 68 49 49 26  
*Invitée au GRETA CDMA*

## VITRAIL

**40** 28 rue Jean Moïnon, 10°  
**VITALI** Hélène  
 https://helenevitalivitrail.wordpress.com  
 06 30 91 35 19  
*Invitée Ariane MARIANE, Accessoire mode et vêtement*

**41** **PÔLE TEXTILE**  
**A LA MAISON DE L'AIR HALLES CIVIQUES**  
 27 rue Piat, 20°

**ACCESSOIRES DE MODE**  
**LES CAPLETTES DE BELLEVILLE**

plazalace@gmail.com - 06 65 61 99 07

**COUTURE**  
**LECOEUR** Julie  
 julielecoeur@free.fr - 06 86 41 76 01  
*Avec Frédérique ELDIN*

**CREATION MODE**  
**GARALaura** Karine Maury  
 garealaura@hotmail.com

**MODISTE**  
**MORDIX** Mauricio FERNANDEZ  
 mordix@gmail.com 06 65 22 13 66

**DENTELLE/Haute Lisse**  
**VALSESIA-LAIR** Nicole  
 n.valesia-lair@live.fr 06 28 62 53 56

**POINTS D'ACCUEIL**  
**MAISON DE L'AIR/HALLES CIVIQUES**  
 27 rue Piat Paris 20°  
**La GRETA de la Création, du Design et des Métiers d'art**  
 21 rue Sambre et Meuse Paris 10°